LEGISLATION
WETGEVING
1 JUIN 19
Bureau coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 12 mars 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant création d'une réserve gendarmerie", a donné en sa séance du 31 mars 1952 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications de forme qui figurent dans le texte ci-après :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 12e Maart 1952 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende oprichting van een Rijkswachtreserve", heeft ter zitting van 31 Maart 1952 het volgend advies gegeven :

De Raad van State stelt voor een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen; zij zijn opgenomen in de onderstaande tekst :

ARRETE ROYAL PORTANT CREATION D'UNE RESERVE DE GENDARMERIE.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 68 de la Constitution;

Vu l'arrêté du Prince souverain du 30 janvier 1815 portant règlement sur la police, la discipline et le service de la maréchaussée, notamment l'article 35;

Vu l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement provisoire du 26 décembre 1830;

Vu la loi du 15 juin 1951 sur la milice, le recrutement et les obligations de service, notamment l'article 68;

Considérant que le recrutement des forces supplétives de gendarmerie par le volontariat, prévu par l'arrêté royal du 4 mai 1933, s'est révélé peu efficace, qu'il y a lieu d'y suppléer par la constitution d'une réserve rappelable lorsque les circonstances l'exigent;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale et de l'avis de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Il est constitué une réserve de gendarmerie formée de militaires en congé illimité, aux fins de pourvoir, si les circonstances l'exigent, au remplacement provisoire des gendarmes prélevés sur les brigades territoriales.

Article 2.-

L'effectif maximum de la réserve de gendarmerie est de 4.000 hommes.

Article 3.-

Les militaires de la réserve de gendarmerie portent le battle-dress bleu avec écussons écarlates ornés de la grenade et le béret bleu.

Ils sont autorisés à utiliser une bicyclette personnelle pour le service.

.../...

Article 4.-

L'arrêté royal du 4 mai 1933 concernant les forces supplétives de gendarmerie est abrogé.

Article 5.-

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ,le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense nationale,

KONINKLIJK BESLUIT HOUDENDE OPRICHTING VAN EEN RIJKSWACHT-RESERVE.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 68 van de Grondwet;

Gelet op het besluit van de Souvereine Vorst van 30 Januari 1815 houdende algemeen reglement op de politie, de tucht en de dienst der marechaussee, namelijk op artikel 35;

Gelet op artikel 8 van het besluit van het Voorlopig Bewind van 26 December 1830;

Gelet op de dienstplichtwet van 15 Juni 1951, namelijk op artikel 68;

Overwegende dat de werving van de aanvullende rijkswacht uit vrijwilligers, zoals bepaald in het koninklijk besluit van 4 Mei 1933, weinig doeltreffend is gebleken en dat zulks dient verholpen door het oprichten van een reserve die wederopgeroepen kan worden wanneer de omstandigheden het vereisen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging en op het advies van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

.../...

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Een rijkswachtreserve, gevormd uit militairen met onbepaald verlof, wordt opgericht om, indien de omstandigheden zulks eisen, te voorzien in de voorlopige vervanging van de rijkwachters die aan de territoriale brigades onttrokken zijn.

Artikel 2.-

De maximum-getalsterkte van de rijkswachtreserve bedraagt 4.000 man.

Artikel 3.-

De militairen van de rijkswachtreserve dragen de blauwe vechtkledij met de granaat op scharlaken schilden en de blauwe muts.

Ze mogen voor de dienst een persoonlijk rijwiel gebruiken.

Artikel 4.-

Het koninklijk besluit van 4 Mei 1933 betreffende de aanvullende rijkswacht wordt opgeheven.

Artikel 5.-

Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging,

La chambre était composée de

Messieurs: J. SUETENS, premier président du Conseil d'Etat, président,

M. SOMERHAUSEN, conseillers d'Etat,
G. VAN BUNNEN, raadsheren van State,

L. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,
G. DOR, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : eerste-voorzitter van de Raad van State, voorzitter,

adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre de la Défense nationale.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Landsverdediging.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.